

1889-08-31

AFSENDER

Rasmus Christiansen

MODTAGER

Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Afsendersted:

København

Omtalte personer:

Alice Hannover

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

DOKUMENTINDHOLD

Rasmus Christiansen takker for et besøg hos ægteparret Hannover, der opholder sig på landet, og vedlægger brevet to æsker med cigaretter. Betalingen skal blot lægges hos Christiansens bror i København, når Hannovers en dag er i byen. Slutteligt i brevet bedes familien Holm hilst og kørne ligeså.

TRANSSKRIFTION

Kjøbenhavn d: 31: Aug 89

Kjære Hannover!

Tak for i Gaar, det var, trods det lidt fugtige
Vejr en overordentlig behagelig Dag. Og jeg kan
berolige Dem og Deres Frue med, at jeg hidtil
ikke har havt ringeste Men af de konserve-
rede Blommer, ligesaalidt som af Kjøretouren
uden Plaid. Hermed følger 2 Æsker Cigaretter,
men jeg kunde ikke opdrive mere end 1 Æske
af den Slags, som De havde givet mig Opskrift
paa. Derfor tog jeg en anden som naturligvis
(ifølge Cigarhandleren) var ligesaa gode. De 40 Kr
blive afsendte i Formiddag. De behøver ikke at
sende disse Penge til mig paa Fyn. De kan
ved Lejlighed lægge dem ind hos min Broder
i Nygade en Dag naar De kommer til Byen,
saa skal jeg give ham Besked desangaaende.
Med venlig Hilsen til Deres Frue og Dem,
samt til Familien Holm og Køerne, tegner
jeg
mig Deres hengivne
R. Christiansen

[i venstre margen:]

P.S. Lægen mente ikke at der var noget alvorligt paafærde
med den unge Hr Holm,
han troede det kun var en min
lille lokal Forblødning, som Følge af Irritation fra
en af de Silketraade, ... som er anvendt ved det indvendige
Saars Forbinding.

Kjøbenhavn d: 31 Aug: 89

Kære Hannover!

Tak for i Gaar det var, trods det lidt frytøj
Vejr en overrødentlig behagelig Dag. Og jeg kan
berolige Dem og Deres Fører med, at jeg h. stiel
ikke har haft ringeste Anse af de kære
røde Blomster, ligesaa lidt som af Kjøretøjerne
uden Peaid. Hermed følger 2 Boks Cigaretter,
men jeg kunde ikke afdrive mere end 1 Boks
af den Slags, som De havde givet mig Opkrift
paa. Derfor tog jeg en anden som naturligvis
(ifølge Cigarhandleren) var ligesaa god. De 40 Kr
bliv afsendt i Formiddag. De behøver ikke at
sende disse Penges til mig paa Fjern. De kan
med Løjlighed lægge Dem ind hos min Broder
i Nygade en Dag naar De kommer til Byen,
saa skal jeg give ham Billedet desangående.
Med venlig Hilsen til Deres Fører og Dem,
samt til Familien Helen og Helene, tegner jeg
mig Deres hengivne

R. Christensen



J. P. Jensen mente ikke, at de var noget alvorligt forfærdet med den lille Billede
hvorfor det var var en lille Billede, som var en lille Billede, som var en lille Billede
en af de små Billede, som var en lille Billede, som var en lille Billede